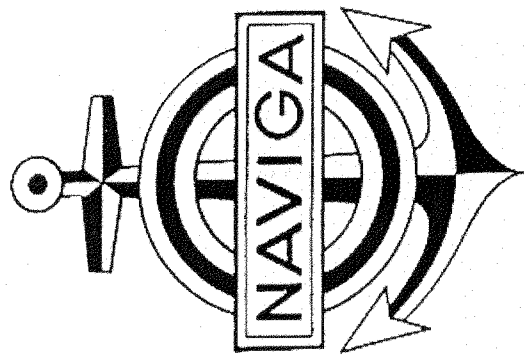




НАВИГА

ПРАВИЛНИЦИ

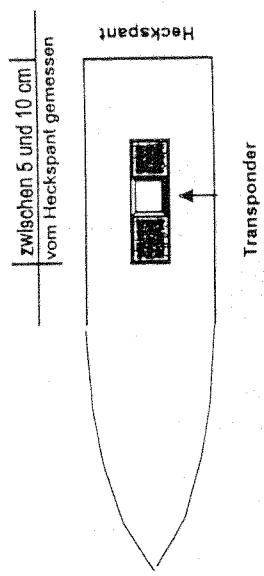
С Е К Ц И Я М

ВАЛИДЕН ОТ 01.01.05г + 01.01.2008г
ЗА СЛЕДНИТЕ МОДЕЛНИ КАТЕГОРИИ:

- F1V - МОДЕЛИ С ДВИГАТЕЛ С ВЪТР. ГОРЕНЕ
- F3V - МОДЕЛИ С ДВИГАТЕЛ С ВЪТР. ГОРЕНЕ
- F1E - МОДЕЛИ С ЕЛЕКТРОЗАДВИЖВАНЕ
- F3E - МОДЕЛИ С ЕЛЕКТРОЗАДВИЖВАНЕ
- ECO - МОДЕЛИ С ЕЛЕКТРОЗАДВИЖВАНЕ
- MONO/HYDRO - МОДЕЛИ С ЕЛЕКТРОЗАДВИЖВАНЕ
- FSR-E - МОДЕЛИ С ЕЛЕКТРОЗАДВИЖВАНЕ
- Mini ECO Expert - МОДЕЛИ С ЕЛЕКТРОЗАДВИЖВАНЕ
- Mini ECO Standard - МОДЕЛИ С ЕЛЕКТРОЗАДВИЖВАНЕ

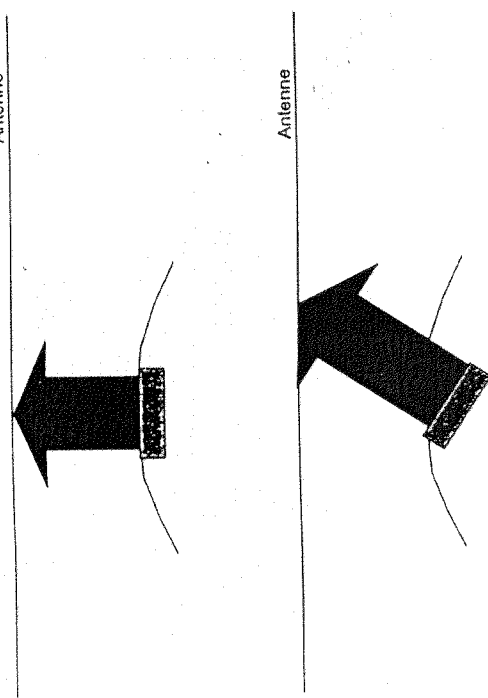
© НАВИГА 2005 + 2008
СЕКЦИЯ М: ръководител на секцията М. Wuzukowski
© превод от немски: Г. БОНЕВ, февруари 2009г

Montage des Transponders



Der Transponder darf nur zwischen 5 cm und 10 cm vom Heckspant montiert werden.
Der Transponder muß nach oben abstrahlen.
Er darf nicht schräg montiert werden.
Der Deckel darf an dieser Stelle nicht aus Kohle bestehen.

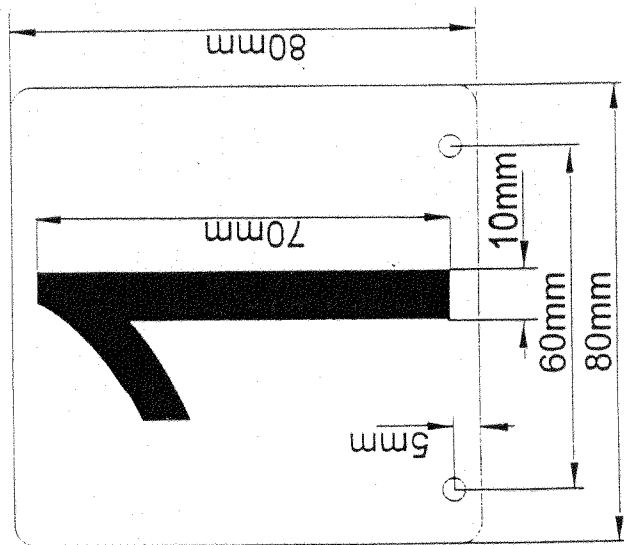
Antenne



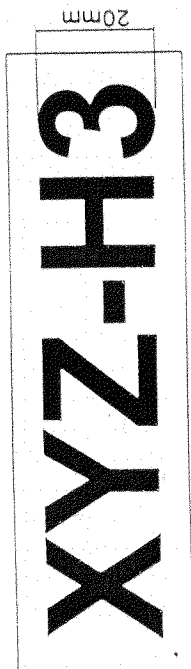
Bei schlechter Abstrahlung kann es vorkommen, dass die Runden nicht gezählt werden.

точка	съдържание	стр.	ревизия
	Общи предписания за безопасност, валидни за всички класове	4	1/2005
A.	Обща част	6	1/2005
1.	Обозначаване на стартовите места	6	1/2005
2.	Осигуряване на стартовите места	7	1/2005
B.	Определения за състезателите	8	1/2005
C.	Общи технически определения	8	1/2005
1.	Видове задвижване	8	1/2005
2.	Горива и зареждане на моделите	8	1/2005
3.	Шумозаглушаване, измерване на шума, предписания за измерване	8	1/2005
4.	Предписания при провеждането на финални стартове	9	1/2005
5.	Включване и използване на радиоапаратурите	10	1/2005
6.	Времеизмерване	11	1/2005
7.	Вехи	12	1/2005
8.	Допустими модели, възможност за участие, състезателно състояние на моделите	12	1/2005
9.	Постоянен регистрационен номер и табела за стартово място	13	1/2005
10.	Брое на обиколките	14	1/2005
11.	Транспондерно брое	15	1/2005
12.	Регистриране на участниците-състезатели и на моделите	15	1/2005
13.	Време за повикване	16	1/2005
14.	Подготвителни времена	17	1/2005
15.	Обявяване началото на оценката	17	1/2005
16.	Прекъсване на състезанието	17	1/2005
17.	Оценка и оповестяване на резултатите	18	1/2005
18.	Контрол на моделите	19	1/2005
D.	Санкции	20	1/2005
E.	Предписания за класовете	22	1/2005
1.	Предписания за клас Eco-Expert	22	1/2005
2.	Предписания за клас Eco-Standard	24	1/2005
3.	Предписания за клас Eco-Team	24	1/2005
4.	Предписания за клас FSRE	25	1/2005
5.	Предписания за клас Mono/Hydro	26	1/2005
6.	Предписания за клас F1V и F1E	29	1/2005
7.	Предписания за клас F3V и F3E	33	1/2005
8.	Предписания за Клас Mini ECO Expert	36	1/2008
9.	Предписания за Клас Mini ECO Standard	39	1/2008
	Приложения и организационни средства	43	

Startplatzschild Sektion M
Schwarze Schrift auf weißem Grund.
Material: Kunststoff, darf nicht durchscheinend sein.



Dauerstartnummer für Modelle der Sektion M.
Ersatzmodell und Modell müssen die gleiche Dauerstartnummer tragen.
Schwarze Schrift auf weißem Grund.



Bootoberseite

A. Предписания за безопасност

1. Описание на ключа за принудително изключване 44 1/2005
2. Схема на позволения ключ за принудително изключване 45 1/2005

B. Курсове

1. Тригълник за класове Eco-Expert, Eco-Standard, Eco-Team 46 1/2005

2. Тригълник за F1V и F1E 47 1/2005
3. Тригълник за F3V и F3E 48 1/2005
4. Овал за Mono/Hydro 49 1/2005
5. М-курс за FSRE 49 1/2005

C. Организационни средства

1. Стартова карта за F1E 50 1/2005
2. Стартова карта за F1V 51 1/2005
3. Стартова карта за F3V и F3E 52 1/2005
4. Формуляр за брое на обиколките 53 1/2005
5. Преводна таблица за F3 54 1/2005
6. Таблица на грешките за F3 55 1/2005
7. Ръководство за изграждане на шумоизмерването 56 1/2005
8. Протокол за рекорд 57 1/2005
9. Измерване на моторите 58 1/2005
10. Контрол на телото и на напрежението 59 1/2005
11. Лист за зареждане с гориво 60 1/2005
12. Списък за измерването на шума 61 1/2005

D. Други

1. Схема на образец за постоянен регистрационен номер 62 1/2005
2. Схема на образец за табелка за стартово място 63 1/2005
3. Схема на разположение на транспондера 64 1/2005

Hegelwerk M Anlage C 12

1

- 1

- 1

- 1

- 1

- 1

1

1

1

1

Wettbewerb:

von : bis :

• bis •

Wettbewerber .			
☐ F 1 V 3,5	☐ F 1 V 7,5	☐ F 1 V 15	Senioren ☐ Junioren ☐
Start Nummer	D - Nr.	Teilnehmer	
		Getankt	Quarze
		1	2 3.
		o B	

[illegible]

6. По-малките от 12 години имат право да карат само класове с до 12 клетки (Невалидно за класове F1-E и F3-E).

7. По-малките от 12 години за безопасност не могат да бъдат поставяни като помощници на старта.

8. Точки 4 и 7 са валидни също и за класовете, при които задвижването е с двигател с вътрешно горене.

При неспазване на предписанията ръководителят на стартовото място е в правото си да изключи участника от състезанието или от старта. Безупречното функциониране на ключа за принудително изключване се проверява при регистрацията и от ръководителя на стартовото място преди всеки старт. Цветовият маркер на подводната част се проверява при регистрацията. Ако не е проведена регистрация, ръководителят на стартовото място контролира подводната част преди всеки старт.

Протест срещу предписанията за безопасност в никакъв случай не е възможен.

УКАЗАНИЕ!!!

За класовете Eco Expert, Eco Standard, Mono/Hydro, S7 и S14 спасяване с разполагаемата лодка се провежда веднага след гонката, освен ако лодката/моделът не потъва. Ако един модел бъде прибран от извън пристатата по време на гонка, той повече в тази гонка не може да участва.

A. ОБЩА ЧАСТ

1.Обзавеждане на стартовите места

За всеки състезател в класовете с продължително време [на гонката] да има осигурени 1.50 м дължина на стартовото място. В класове F1 и F3 дължината трябва да възлиза най-малко на 3 м. Ширината на понтоната трябва да възлиза най-малко на 1 м. Стартовите позиции в класове Mono/Hydro, Eco, Eco-Team, FSR-E, S7 и S14 са номерирани. Номерацията на стартовите места следва отляво надясно. Щом като се провеждат повече гонки/стартове в един клас, то при всяка гонка/старт номерирането на стартовите места да се върти, тоест при всеки старт/гонка №1 стартово място 1 се намира най-вляво, при старт/гонка №2 стартово място 1 се намира най-вдясно.

За всяко стартово място да е налична **аптечка**. Ръководителят на стартовото място трябва да контролира това. Без такава **аптечка** не може да започне никаква гонка.

Достъпът до стартовото място и, особено, транспортният път за моделите трябва така да е направен, че да изключва опасности. Горната повърхност на стартовите понтони трябва да е така направена, щото да се избягва препъване или подхлъзване, което се отнася и при влага. Стартовото място трябва така да е затворено, че участникът да не бъде възпрепятстван от зрителите.

Стартовият понтон при натоварване не бива да се люлее или да променя положението си. Горният ръб на понтоната от към стартовата страна трябва да се намира не по-високо от 250 мм над водната повърхност. Плаващите понтони трябва да са хванати здраво като люлеенето им да е изключено.

Организаторът трябва да осигури 2 лодки за прибиране на моделите (по една от всяка страна на стартовото място). Препоръчва се една от тези лодки да е с мотор, тогава другата може да е гребна лодка. Екипажът на лодката за прибиране се състои минимум от двама възрастни сведущи лица, предоставени от организатора. При трудни прибирания като например в клас F1, екипажът трябва да се придружава от помощника на старта и той да прибере модела. Екипажът на лодката за прибиране да е оборудван със спасителни жилетки.

Лодки за прибиране на моделите, които лесно се повреждат (като например надувни лодки), са забранени.

Службата за прибиране [на моделите] е подчинена на ръководителя на стартовото място и така да е организирана, че прибирането да става за възможно най-кратко време без да се възпрепятства от другата лодка и без да има възможност за повреда,

Гewichts- und Spannungskontrolle

Anlage C10

Wettbewerb:		Datum von:		Bis:	
☐ F1 E - 1 kg		☐ Seniores		☐ Junioren	
Teilnehmer	Lauf 1		Lauf 2		Lauf 3
Start Nummer	D - Nr.	Gewicht	Spannung	Gewicht	Spannung

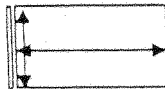
© BR 7 2002

Datum : Uhrzeit :
Schiedsrichter :

Hubraum Kontrolle

Klasse

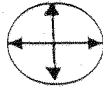
Name



OT _____ mm

UT _____ mm

Hub UT-OT = _____ mm



Durchmesser 1 _____ mm

Durchmesser 2 _____ mm

Mittlerer Durchmesser "r" _____ mm

$V = \pi \cdot r^2 \cdot \text{Hub}$ Volumen _____ cm³

Max Zulässiger Hubraum _____ cm³

Datum / Uhrzeit

Schiedsrichter

Startstellenleiter

Hauptschiedsrichter

Durchführung der Messung:

1.) Messung des Hubes durch die Kerzenöffnung

2.) Messung des Durchmessers zwischen OT und Auslass.
Zwei Messungen um 90 ° verdreht.

3.) Max Zulässiger Hubraum mit Maßband

което всеки състезател желае. Лодката за прибиране [на моделите] върви по пряка линия към аварирания модел и веднага тръгва обратно. Минаващите наблизо модели трябва да дроселират (увеличат) скоростта или отдалеч да се отклонят. Ако лодката е изложена на опасност от преминаващите покрай нея модели, то ръководителят на стартовото място наказва както с отнемане на обиколка, а при повторен случай - с червен картон; при удар в спасителната лодка, то ръководителят на стартовото място обявява червен картон (виж също предписанията за безопасност).

Моделите следва да се прибират в последователност на спирането им.

Следните предмети трябва да са осигурени на стартовото място:

- 1 цифрова везна;
- 1 цифров измерителен уред;
- 1 честотомер (уред за надзор);
- 1 компютър за броене;
- броителни формуляри за ръчно контролно броене (виж приложение С4);
- 3 хронометъра (цифрови);
- 1 компютърна програма за броене.

2. Осигуряване на стартовите места

(1) Стартовите места за класовете Mono/Hydro, FSR-E, Eco, Eco-Team, F1 и F3 трябва да са осигурени както следва:

- 1 ръководител на стартовото място (старши съдия);
- 2 съдии за наблюдение на вехите;
- 3 времеизмервачи в класовете F1 и F3;
- 1 квалифицирано лице за обслужване на компютрите за броене на обиколките;
- 2 обявяващи обиколките (1 за ръчно броене, 1 за компютърното броене);
- 1 квалифицирано лице за ръчно контролно броене при броенето на обиколките.

За клас Eco-Team да се предоставят всички кварцове. В заявката си всеки водач от един отбор трябва да посочи 4 кварца.

(2) Участва ли един състезател с повече модели в същото състезание и тези стартови места стават едновременно за състезателя, то състезателят има право на споразумение с ръководителите на стартовите места за преместване на стартовото време или на последователността за стартиране (класове F1 и F3).

В. ОПРЕДЕЛЕНИЯ ЗА СЪСТЕЗАТЕЛИТЕ

1. Възрастови групи (виж Общия Правилник)

С. ОБЩИ ТЕХНИЧЕСКИ ОПРЕДЕЛЕНИЯ

1. Видове задвижвания

Като задвижване на моделите в Секция М са позволени изключително само електромотори и двигатели с вътрешно горене.

2. Горива и зареждане на моделите

За моделите в класовете F1V, които са съоръжени с двигатели с вътрешно горене със свещово запалване, е позволено само стандартно гориво без всякакви добавки. Стандартното гориво трябва да е смес от 80% метанол и 20% рициново масло. Стандартното гориво трябва да е приготвено от организатора. Изпълнителят² е длъжен да огласи в обявата цената на горивото. За модели с двигатели с вътрешно горене с безсвещово запалване съставът на горивото е свободен.

Състезателят в клас F1V трябва да се яви на мястото за зареждане със своя модел преди всеки старт (съответно - преди всяка тренировка) с празен резервоар. Зареждачът на гориво трябва да изплати резервоара със стандартно гориво и непосредствено след това да го напълни със стандартно гориво.

Състезателят след това [зареждане] се отправя веднага към старта. За въпръскване на гориво в двигателя в клас F1-V от помощника е разрешено само стандартно гориво³. Пълненето на спринцовката трябва да се извърши от зареждача на гориво. Една пълна бутилка за зареждане стои готова на стартовия пристан за подпомагане зареждането.

3.Шумозаглушаване, измерване на шума, предписания за измерване

Двигателите с вътрешно горене трябва да са снабдени с шумозаглушител и се ограничават на 80 db/A според условията на Правилниците и на установените предписания за измерване на шума (отнася се за класове F1-V, F3-V).

Прилаганият инструмент за шумоизмерване трябва да е с толеранс, не по-голям от ± 2 dB и трябва да отговаря на изискванията

2. Има се предвид изпълнителят на мероприятиято.

3. Проблем на Правилника - ако въпроса не помозиш, а състезателят - може ли това той да го направи с нестандартно гориво - забрана за него няма ли?

Nationalverband / National record / Record national Verband / World record / Record du monde Kontinentalverband / Continental record / Record continental Nationalverband / National record / Record national Verband / World record / Record du monde Kontinentalverband / Continental record / Record continental	Name / Prénom / Nom Vorname / Second Name / Prénoms Geburtsdatum / Date of Birth / Date de naissance Land / Country / Pays Datum / Date / Date Modultabelle / model class / Classe modèle Reg. Nr.: Umriss / Trace / Héros Ort / Place / Lieu Art des Wettbewerbs / Sort of contest Adresse / Address / Adresse Land / Country / Pays Geburtsdatum / Date of Birth / Date de naissance Vorname / Second Name / Prénoms Name / Prénom / Nom
--	--

Antrag ausgestellt am: Time and place of application / Demande expediee Datum / Date / Date:	Crt / Place / Lieu:
1. Zeichnenrmer / Tirer le plan / Chre de plan 2. Zeichnenrmer / Tirer le plan / Chre de plan 3. Zeichnenrmer / Tirer le plan / Chre de plan Vertheilrplan / Vertheilrplan / Vertheilrplan	Stabsstellenleiter / Position office / Agent conducteur Hauptarchitekt / Main architect / Architect Interchnitt / Situation / Situation
Wir besttigen, das der beantragte Land erdmngenstlich und entsprechend den gltigen Regeln der KAVIA aufgestellt wurde: We confirm, that the record was added correctly to the current files of KAVIA.	BESTATIGUNG:

1	Zählsternmer / Thymekopier / Chrems netfuc	_____	Satz
2	Zählsternmer / Thymekopier / Chrems netfuc	_____	Satz
3	Zählsternmer / Thymekopier / Chrems netfuc	_____	Satz
Bruchwerts Zeit / Calat wird Trau / Erwaer lampa : Satz			
Zeit-Punkte / Tress-Punkt / lampa-punkte : Punkte / Punkte / Point			
Geschwindigkeit / Speed / Vitesse : km / h			
Schrittmessung / Messung des schritts / Thymekopier : km / A			
Ergabnis der Akkorkontrolle / Akkorkontrolle / Akkorkontrolle : CCM			



Bestätigung / Confirmation

Dieser Artikel hat 3 facher Ausfertigung vom Staatskanzler
 auszusenden. Das Original ist in dem für das Reichswesen zuständiger
 Behörden der MA VII zu senden. 1 Kopie erhält der Vizepräsident,
 1 Kopie bleibt beim Vizekanzler

rekordantlag

NAVIGA

Page 80

Регистър № 11, Anlage C7

на IEC⁴. Измерителните инструменти трябва да се предоставят от организатора. За измерителните инструменти трябва да е наличен сертификат за изпитания от признат изпитател. Изпитването да е налично в разстояние от една година⁵.

Резултатите от измерванията по време на измерителния процес се протоколират като те в обхвата трябва да са без отклонения в гаранцията.

За шумоизмерването да се поставят само лица, които са знаещи в боравенето и в методите на измерванията.

За предписанията за измерване и за поставянето на измерителния прибор виж Приложение С7⁶.

4. Предписания при провеждането на финални стартове

За следните класове при международни състезания, както и при Европейски и световни първенства се провеждат финални стартове:

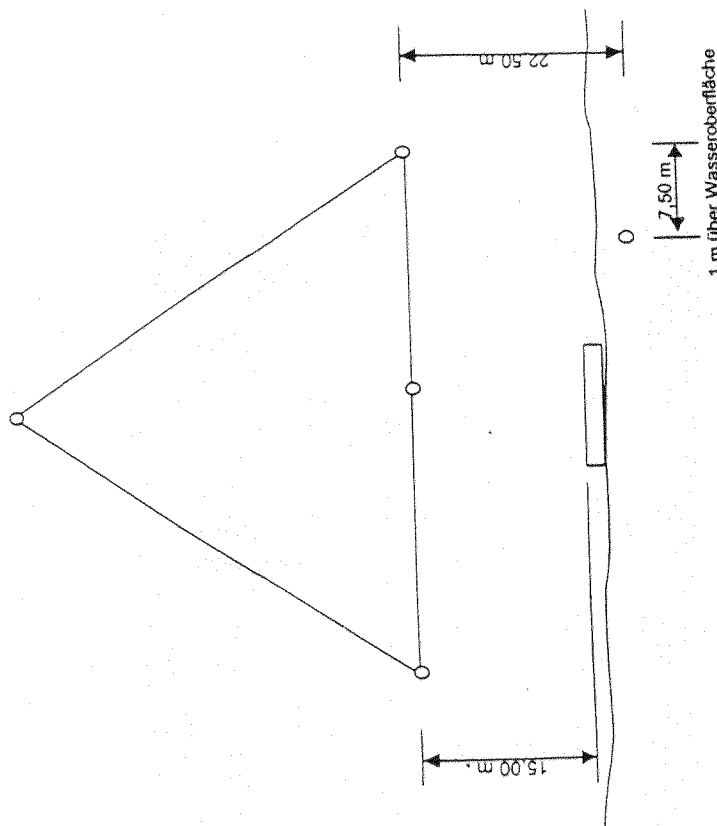
Eco, Mono-Hydro, FSR-E, Eco-Team, S7 и S14⁷

След като бъдат окончателно установени участниците за финалните стартове, стартовите места се определят както следва. Участникът с най-добър предходен резултат се избира като първи на стартовото място за финалните стартове. След това се избира следващият най-добър и така нататък и така се разпределят стартовите места по стартовата линия. Изборът на стартовите места се обявява един час преди старта, за да се даде съответствие между стартовите места и броенето на кръговете.

Не трябва никаква финална гонка да се провежда, ако не са проведени минимум 3 гонки за клас, препоръчително – 4 гонки. Тогава ще се сумират двата най-добри резултата.

Ако поради метеорологични условия или поради други, непредвидими обстоятелства не е възможно финална гонка или за едно допълване до необходимия брой гонки, за да се вземат двата най-добри резултата, тогава се провеждат само две гонки, броени за оценката като най-добри стартове.

Ако поради лоши метеорологични условия едно състезание повече не може да се провежда нормално, съотв. съществуваша опасност моделите при продължаване на състезанието да се повредят (напр.



Messgeräte-Einstellung

Einstellung "dB / A"
Einstellung "slow"

Dokumentation der Messwerte erfolgt nur,
wenn eine Wertung erfolgt ist.

⁴ IEC - International Electrotechnical Commission – Международна електротехническа комисия. Основана през 1906 г.

⁵ Съставителят не е наясно, че сертификатите отразяват крайната дата на валидност (на гарантирана точност), а не датата на изпитанието плюс срока на валидност.

⁶ Навсякъде в българския превод буквената номерация е запазена на латински.

⁷ Класове S7 и S14 са заличени на Общото събрание на Секция М от 17.07.2008г. Михаловице/Полша с 10 гласа "за" и 2 – против.

буря с гръмотевици, силен вятър съотв. шум, силен дъжд или снеговалеж и т. н.) водачите на отборите (техническите участници във финалните гонки, съотв. представени в класовете), главният съдия, представителят на НАВИГА и ръководителят на Секцията и неговият представител гласуват дали е възможно понататъшно провеждане на състезанието

5. Включване и използване на радиоапаратурите

(1) При официални мероприятия на НАВИГА са допустими само цифров тип радиоапаратури, при които ширината на лентата от 20 KHz не може да се надвишава. Това е гаранция за едновременно движение на 8 модела.

При една по-висока сигурност е достижимо използване на радиоапаратура без смущаване на други устройства в 20MHz raster. Междинни честоти са недопустими.

Използването на една радиоапаратура е подчинено на правните предписания на въпросната страна, член на НАВИГА.

Подобно подчинени на правните предписания на съответните страни-членки са и допустимите честотни ленти.

Предаващата обаята страна-членка следва да огласи допустимите честотни ленти. Понататък това е гаранция, че е преодолимо като възможност едно ограничено допускане в едно състезание на чужди честотни ленти. Евентуалните разходи за това се поемат от организатора.

Организаторът не е отговорен за проблемите, щом като е била огласена цялата необходима информация в обявата.

(2) Всеки предавател и приемник трябва да има възможност за смяна на кварцовете за кратко време. В класове FSR-E, Mono/Hydro, Eco, S7 и S14 състезателят трябва да има на разположение четири различни кварцови чифта за своята апаратура. За класове F1 и F3 са необходими готови на разположение минимум 2 чифта кварцове (За постановката за честотите виж Регистрация).

(3) На изпълнителя на едно състезание се препоръчва да устрой радиоконтрол за установяване на радиосмущения. При световни и континентални шампионати изпълнителят е задължен да задейства радиоконтрол. При това следва да има най-малко един скенер. Препоръчва се един контролен комплект за една местност.

(4) Ако при радиоконтрола се установи радиосмущение от някой друг участник или от друго чуждо влияние, в резултат на което един модел е излязъл от контрол, съответно - има смущения, че едно безупречно задвижване повече е невъзможно, да се даде възможност

Fehlerliste F 3

Tor	Punkteabzug bei	
	Tor-Verfehlung	Bojen-Berührung

1	6	2
2	6	2
2	6	2
3	9	3
3	9	3
4	12	4
4	12	4
5	9	3
5	9	3
6	6	2
6	6	2
7	6	2
8	6	2
8	6	2
7	6	2
1	6	2

55

Установеното време може да се заличи едва, когато ръководителят на стартовото място обяви съгласието си.

7. Вехи

(1) Състезателните полигони се маркират с вежи. Всяка вежа трябва да бъде добре видимо двуцветно (червено/бяло) маркирана. Цветните ивици на всяка вежа е уместно да са вертикални спрямо водната повърхност.

(2) Вехите трябва да са цилиндрични и да са от материал, например корк, стиропор и др., така щото да не следва повреда на моделите.

Захващащите телове да не стърчат извън вехите.

Връзките между вехите да се намират най-малко 300 мм под водната повърхност.

Следните размери [на вехите] да се спазват:

Класове F1, F3, Eco:

Диаметър 100 мм;

Да стърчат вертикално над водата най-малко 100 mm, най-много 200mm;

Разстоянието между вежите между
вратите в клас F3 да е с допуск от +/-
5% (от среда на вежа до среда на вежа).

Триъгълникът да е натегнат

Класове Mono-Hydro, FSR-E: Диаметр 200 mm;

Диаметър 200 мм,
Да стърчат вертикално над водата най-малко 200 мм, най-много 300мм;

Курсът⁹ да е натегнат.

8. Допустими модели, възможност за участие, състезателно състояние на моделите

(1) В долупосочените класове всеки състезател може да заяви два модела и да участва с тях:

F1 / F3 / FSR-E / Eco / Mono / Hydro / S7-S14 / Demo классове

(2) В горепосочените класове на участника се предоставя правото да избере кой от двата модела да постави в определен старт или тонка.

Rundenzählung

Datum :

Klasse : Lauf : Gruppe :

[illegible]

Runden
1
2
3
4

Abzüge				

Gesamt	Zeit

еднакъв номер, с който е снабден първият модел. Поставете ли участникът един следващ модел следва незабавна дисквалификация.

(3) Номерата и означенията на държавите трябва да са поставени с черни главни букви и с черни цифри, които да са щамповани върху бяла основа. Височината на цифрите и главните букви да възлиза на 20 мм (виж Приложенията¹⁾). Съответните класове, в които моделът стартира, да не са отбелязани върху модела.

Табела за стартово място

(1) Всеки модел от клас, при който се провежда броење на обиколките, трябва да е снабден с табела за стартово място.

(2) Големината на табелата за стартово място възлиза на 80x80 мм. Стартовата табела трябва да е направена от бяла непрозрачна пластмаса. Залепените върху нея черни числа да имат височина от 70 мм и ширина от минимум 20 мм (виж Приложение D2).

(3) Табелата за стартово място трябва да бъде двустранно четима и да бъде закрепена вертикално на модела минимум с един винт.

(4) Ако за персонала по броење на обиколките табелата за стартово място е нечетима или числата прозират, не следва никакво броење. Това важи също по време на една гонка със забравена [да се постави] табелата за стартово място. Не важат бяло боядисани повърхнини на една лодка, върху които е залепен стартовият номер.

10. Броење на обиколките

(1) Състав на персонала на стартовото място.

(2) Броењето на обиколките става с помощта на компютър. Едновременно се провежда и едно ръчно броење за контрол с формуляр (виж Приложение C4). Отпадне ли компютърното броење по време на една гонка, разчита се на резултата от ръчното броење. Времената на пристигане при ръчно броење се обхващат [регистрират] и прибавят към бройките от ръководителя на стартовото място или от специално натоварено лице.

(3) Ръководителят на стартовото място пуска броењето на обиколките и времето за гонката чрез радиосигнал директно от

¹⁾ Съставителят не е дописал номера на Приложенията - Приложение D1

Senioren ☐ Junioren ☐

bis :

Datum von :

Quarte : _____

Start Nr. : _____

F 1 V 7,5 ☐ F 1 V 15 ☐

Modell Name : _____

2. Durchgang

1. Zeit- nehmer	2. Zeit- nehmer	3. Zeit- nehmer	Ergebnis	dB/A
--------------------	--------------------	--------------------	----------	------

1. Lauf				
2. Lauf				
3. Lauf				
4. Lauf				
5. Lauf				
6. Lauf				
7. Lauf				
8. Lauf				
9. Lauf				
10. Lauf				
11. Lauf				
12. Lauf				
13. Lauf				
14. Lauf				
15. Lauf				
16. Lauf				

Bestes Ergebnis im 2. Durchgang : _____

3. Durchgang

1. Zeit- nehmer	2. Zeit- nehmer	3. Zeit- nehmer	Ergebnis	dB/A
--------------------	--------------------	--------------------	----------	------

1. Lauf				
2. Lauf				
3. Lauf				
4. Lauf				
5. Lauf				
6. Lauf				
7. Lauf				
8. Lauf				
9. Lauf				
10. Lauf				
11. Lauf				
12. Lauf				
13. Lauf				
14. Lauf				
15. Lauf				
16. Lauf				

Bestes Ergebnis im 3. Durchgang : _____

1. Durchgang

1. Zeit- nehmer	2. Zeit- nehmer	3. Zeit- nehmer	Ergebnis	dB/A
--------------------	--------------------	--------------------	----------	------

1. Lauf				
2. Lauf				
3. Lauf				
4. Lauf				
5. Lauf				
6. Lauf				
7. Lauf				
8. Lauf				
9. Lauf				
10. Lauf				
11. Lauf				
12. Lauf				
13. Lauf				
14. Lauf				
15. Lauf				
16. Lauf				

Bestes Ergebnis im 1. Durchgang : _____

Startkarte

F 1 V 3,5 ☐

F 1 V 7,5 ☐

Werb : _____

Name : _____

Времето за пристигане при възлиза най-много на 60 сек.

(1) Провежда ли се транспондерно броење моделите трябва така да бъдат подготвени, че поставянето на транспондер да е възможно.

При система 2 транспондерът към радиоуправляващата апаратура е под напрежение. Участникът трябва сигурно да насочи, че при един подходящ изход приемникът е в готовност. Транспондерът е снабден с шекер към системата JR.

За неправилно монтиран транспортен и за неговото резултатно грешно функциониране е отговорен участникът.

12. Регистриране на участниците-състезатели и на моделите
Регистрирането се провежда чрез съответните ръководители на стартовите места.

(1) С приключване на регистрацията на ръководството на състезанието чрез оказване дава готовността за стартиране на участниците.

(2) Началото на състезанието трябва да следва най-рано един час след оповестяване правото за стартиране

[illegible][illegible]

1. Durchgang

55

Senioren

71E + 1 kg

71E-1K9

Startkarte

werd :

Datum von:

: 519

Model Name :

Quarze :

Start Nr. :

Regelwerk M Anlage B 4. Hydro Mono

а. Участниците от една страна трябва да бъдат разпределени равномерно в повече групи.

(2) Ако са налични две или повече стартови места, ръководството постигане на една по-висока енергийна средна стойност, отколкото на съответното стартово място.

F1 V: 27MHz: канали 1 - 5;
40MHz: канали 50, 52;
41MHz: канали 401, 403

F1 E: 27MHz: канали 6 - 9;
40MHz: канали 54, 56;
41MHz: канали 405, 406

F3: 27MHz: канали 10 - 17;
40MHz: канали 51, 53, 92;
41MHz: канали 400, 402, 404

Eco, FSR-E, Mono/Hydro: всички оставашки гореспоменатите кварцове: от

горспоменатите кварцове:
27MHz: канали 19 - 32;
40MHz: канали 55 - 91;
41MHz: канали 406 - 420

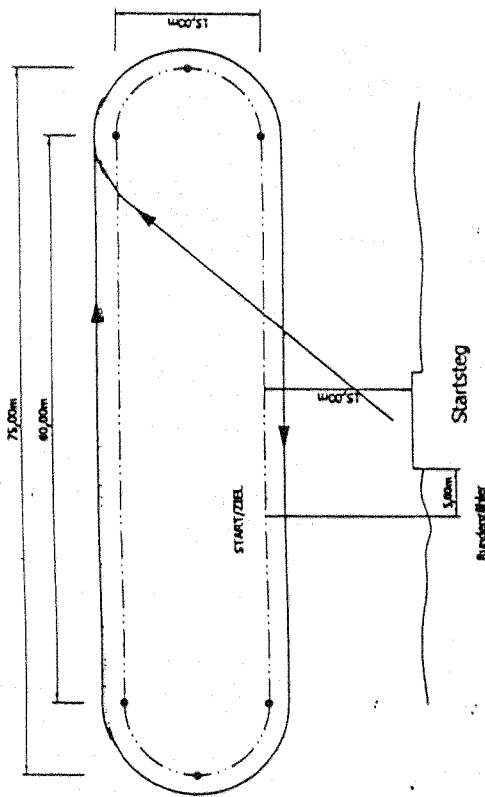
Разпределението трябва да се даде в обявата [за първенството].

Провеждане на състезанието

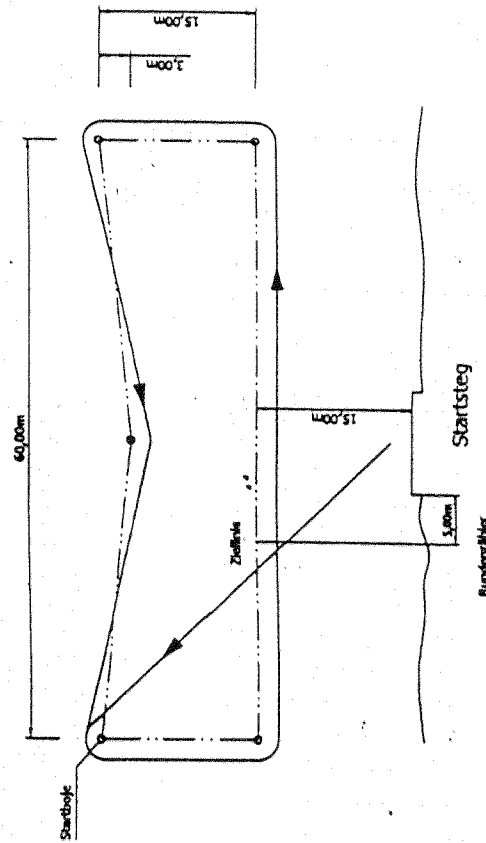
13. Време за повикване

При извикването на състезателите на старт следващите състезатели да имат готовност да бъдат поканени на старт.

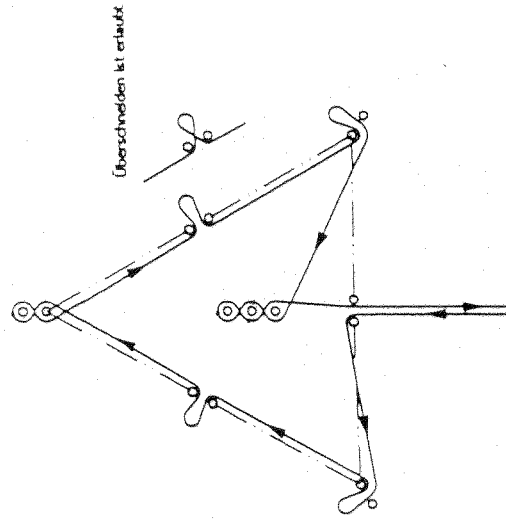
(2) Не се ли яви състезателят със своя модел в рамките на времето за повикване, той губи претенцията си на провеждане на старта в тази гонка.



Regelwerk M Anlage B 5. FSR-E

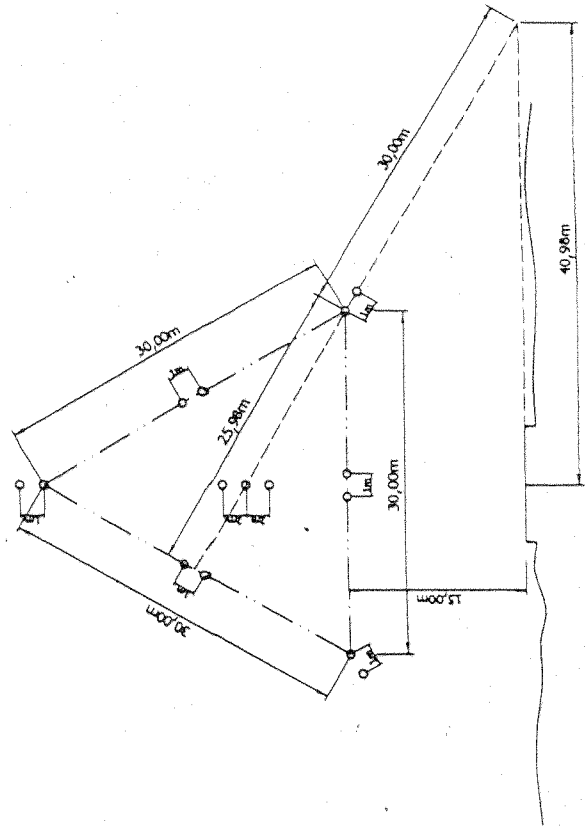


F3 E



Startsteg

F3 E Aufbau-skizze



Startsteg

48

(3) Не се ли яви един състезател на старт, времето за повикване на следващия състезател в последователността за стартиране възлиза на **три** минути

(4) По време на едно състезание може да настъпи разместване във времето на програмата. Състезателят трябва да следи самостоятелно провеждането на състезанието и да обръща внимание на обявлениата и съобщенията. Участникът трябва да поддържа стартова готовност на своя модел 10 минути преди старта. По-големи премествания във времето се обявяват незабавно чрез главния съдия. При премествания във времето да се спазват времевите позиции [новите].

Съблюдаването на стартовото време както и на информацията за времевите размествания лежи на собствената отговорност на участника.

14. Подготвителни времена

Моделът при всички класове се донася от състезателя на стартовото място готов за стартиране (напр. залепен и с всички части като винт, които трябва съответно да са поставени).

Времето за теплене, за измерване или за зареждане с гориво не скъсяват времето за оценка.

15. Обявяване началото на оценката

(1) За избягване на недоразумения състезателят оповестява съдиите на стартовото място за началото на оценката с недвусмислен знак (вдигане на ръка, извикване и др.). Знакът може да следва също и чрез помощника. Той се счита като даден от състезателя.

В класове F1 да има възможност се дадат на участника показанията на хронометрите на времеизмервателите преди да е започнал следващият опит.

16. Прекъсване на състезанието

(1) Едно общо прекъсване на състезанието трябва да следва само от главния съдия или от представителя на НАВИГА.

(2) Прекъсване на състезанието на едно стартово място се решава от ръководителя на стартовото място.

(3) Ако едно състезание бъде прекъснато за повече от 60 минути, то целият старт или гонка се повтаря за всички състезатели.

(4) Ако в рамките на една гонка една веха се откъсне, постъпва се както следва по-долу:

F1, F3:

Гонката се прекратява, времето се спира. Лодката / моделът се прибира обратно към пристана. По време на това време са разрешени всякакви ремонти и всякаво зареждане [на акумулаторите], съответно всякаво зареждане с гориво. След последвалата поправка на полигона се стартира остатъкът от времето.

Hydro/Mono, Eco:

Ако в рамките на една гонка една веха се откъсне, то гонката се прекъсва и след зареждане на акумулаторите отново се стартира. Моделите, които **към**¹² [момента на] прекъсването са прибори [поради собствена повреда], в новия старт на гонката [повторението на гонката] не могат повече да участвуват. Времето за зареждане се взема под внимание. Новият старт трябва да се извърши в рамките на един час.

FSR-E/Eco-Team:

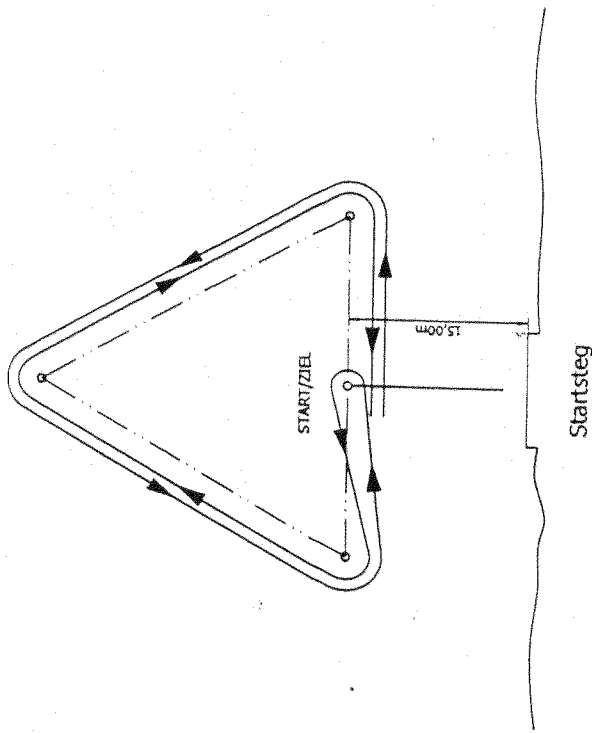
Ако в рамките на една гонка една веха се откъсне, то надбягването се прекъсва ръководителя на стартовото място с изсвирване. Всички модели се поставят обратно на пристана. Броят на обиколките както и оставащите времена се задържат. Ремонти и зарядки по време на прекъсването не са позволени. След последвалата поправка на полигона следва нов старт на поправена веха.

17. Оценка и оповестяване на резултатите

(1) Резултатите от всяко стартово място се вписват в списъците на резултатите и в продължение на 2 часа се публикуват като временни резултати. Публикуването следва [да става] чрез окачване на едно обявено по-рано място.

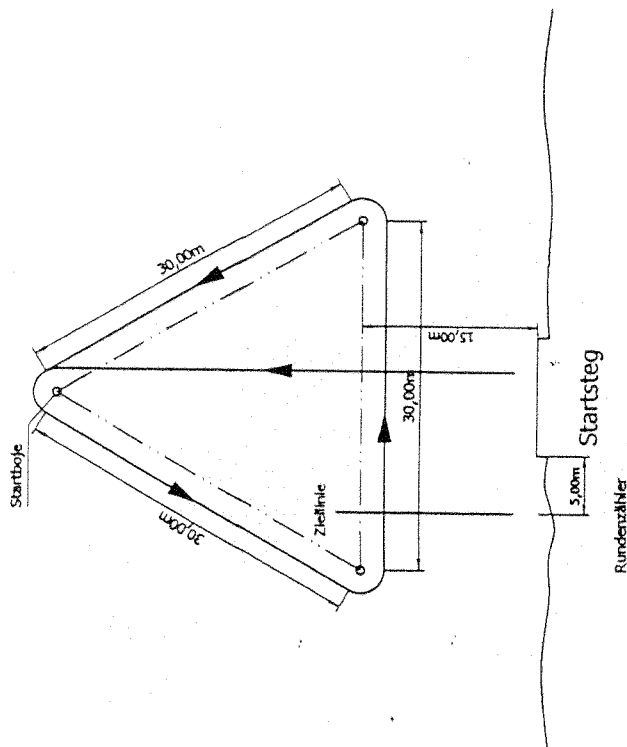
(2) Най-рано един час след обявяване на резултатите, те се разглеждат като окончателни. По време на този час е възможен протест срещу резултатите, след това - не.

¹² В оригинала е: "Modelle, die nach Abbruch geborgen werden dürfen ..."



Regelwerk M Anlage B I.

ECO



18. Контрол на моделите

(1) След всеки старт за оценка в даден клас ръководителят на стартовото място има право контролира правилността на моделите.

В класовете с установен брой клетки¹³ след всяка гонка да се провежда контрол на клетките. Да се контролира броят на клетките, видът и големината им.

Участникът е задължен да допусне да се проведе гореназованият контрол. Напусне ли той стартовия пристан без контрол, то той се дисквалифицира за тази гонка.

(2) При световни първенства, както и при поставяне на рекорди трябва да се проконтролират моделите, заели първите три места, за съблюдаване на строителните предписания.

Провеждат се следните видове контрол:

- ♦ за класове F1E1kg - общото тегло на лодката да не надвишава един килограм, съответно - за клас F1E+1kg - да не е по-малко от един килограм;
- ♦ за клас Eco-standart - моторът да отговаря на строителните предписания;
- ♦ за клас FSR-E, Eco, Eco Team, Mono/Hydro - броят и напрежението на използваните батерии да съответствува на правилата;
- ♦ за клас F1V - съответната големина на обема на двигателя с вътрешно горене да отговаря на класа, в който стартира моделът;
- ♦ за двигатели с вътрешно горене - доколко се прилага стандартно гориво;
- ♦ да не е надвишена допустимата шумова емисия.

(3) При двигателите с вътрешно горене измерването се извършва в студено състояние. Допустим толеранс от +1%.

- измерването на хода на буталото става с дълбокомер през отвора за свещта. Чак след това моторът се отворя.
- измерването на отвора следва да е с вътрешен в обсега между горния ръб на изпускателния отвор и горна мъртва точка. Установяват се две стойности (отстоящи на около 90° една спрямо друга), след което се формира средната стойност.
- на мястото на състезанието следва да се депозира еталон за измервателните уреди;

¹³ Има се предвид установеният с този Правилник брой на акумулаторните клетки.

• намирането на обема на двигателя след измерванията следва с помощта на таблично или компютърно изчисление.

(4) Ако са постигнати скорост, време или брой точки, [по-големи] от приетите, означава, че е постигнал нов рекорд и че моделът не може да напусне стартовия пристан по-рано от извършен контрол на модела.

(5) Участникът е длъжен да предостави на разположение за контрол своя модел и да окаже помощ. Той сам да направи подготвителните работи. Противи ли се той, произнася се дисквалификация. Не отговаря ли резултатът от контрола съгласно правилата, следва също дисквалификация. В този случай следващите [след дисквалифицирания] модели се преместват напред и също се контролират.

(6) Рекорди могат да бъдат постигнати в следните категории и класове: **F3 / F1**

D. САНКЦИИ

1. Всички санкции се обявяват веднага на участника. Срещу наложеното никакви възражения не са възможни.

2. Ако максимално допустимата шумова емисия от 80db/A в класове F1 и F3 е превишена, то моделът се дисквалифицира за съответния старт или гонка. Решението се взема от ръководителя на стартовото място.

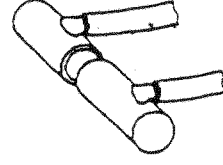
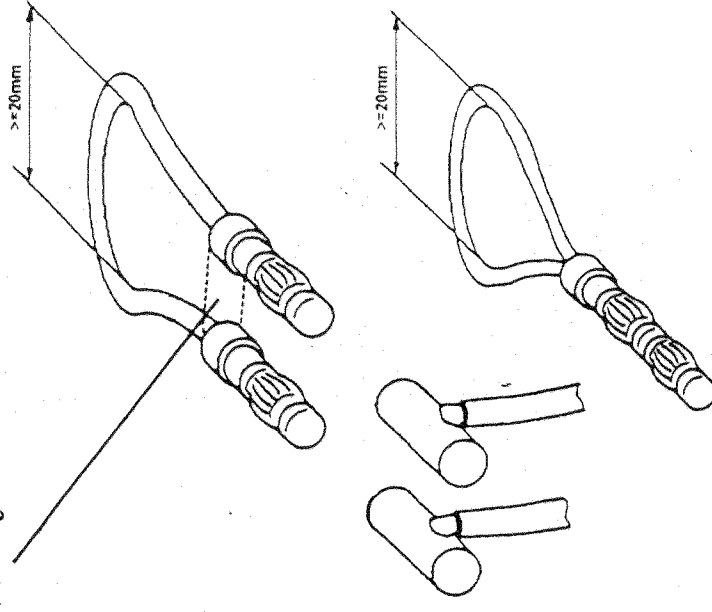
3. Ако стартовата табела е нечетлива или по време на едно надбягване е изгубена, то моделът се сменя от надбягването незабавно. Не последва ли това, ръководителят на стартовото място, след покана, изключва участника от тази гонка.

4. Забоде ли се модел във вежа и опита ли се участникът с включване на мотора да измъкне модела през вежата и да продължи, то участникът може да не участва в нов старт на тази гонка.

5. Употребява ли участникът неразпределен за него кварц, то той ще бъде спрял за един старт. Употребя ли той повторно фалшив или недопустим кварц, то следва изключване от състезанието.

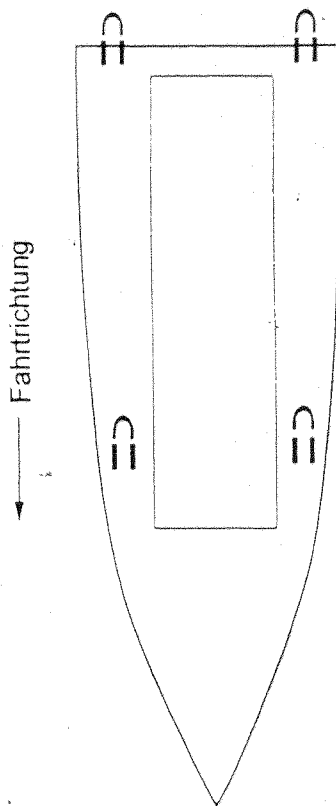
6. Ако една намираща се [на вода] лодка бъде прегазена от друга лодка, на водача, прегазил лодката, се дава жълт картон и се отнема една обиколка. Ако лодката на същия водач прегазя втори път

Eine Verbindung zwischen den Steckern ist möglich



Der Notausschalter

Der Notausschalter kann an beiden seiten des Bootkörpers montiert werden (siehe Skizz). Der Notausschalter muß aus 2 fest installierten Buchsen(im oder am Bootsdeck) und eine roten flexiblen Litze mit zwei Steckern bestehen. Dabei können diese Stecker hintereinander oder nebeneinander(siehe nachstehende Zeichnung) montiert sein. Der flexible Teil der Schutzeinrichtung soll eine Schlaufenform aufweisen, die einen Mindestdurchmesser von 20mm haben muß. Die Brücke muß direkt den Stromkreis Motor-Akku unterbrechen. Die Trennung muß entgegen der Fahrtrichtung erfolgen.



Not Halt

намираща се [на вода] лодка, дава се червен картон. Това води до дисквалификация за една гонка.

Ако нарушилата лодка вече е обявена от ръководителя на стартовото място и въпреки това тя прегази друга лодка, незабавно се дава червен картон.

7. Бъде ли потопена една лодка непосредствено от минаваща лодка или я пробие и следващата лодка не може повече да се отклони и прегази намиращата се лодка, санкция не следва.

8. Напусне ли участникът по време на един старт своето стартовото място, то предавателят остава на стартовото място. Не го ли остави, следва дисквалификация за старта.

9. Ако бъде премината вежа от неправилната страна, то може без възпрепятстване на изостанал водач в определените класове да се завърти и вежата да се обиколи отново. Ако при това един друг участник бъде възпрепятствуван или ограничен, следва отнемане на обиколка. При повторно нарушение на правилата следва дисквалификация за старта.

10. Един бавно движещ се модел може да бъде обхождан от двете страни.

При това не е позволена промяна на посоката на движение на бавно движещата се лодка за възпрепятстване на по-бързата лодка.

Възпрепятстването води до отнемане на една обиколка.

Ако една по-бърза лодка многократно при обхождане е възпрепятствувана от същата по-бавна лодка, то следва дисквалифициране за старта на по-бавната лодка. Валидните за отбора пътвания, които водят към възпрепятстване от модели на други участници или дори [водят] до повреда от модел, не са позволени. Това се отбелязва с червен картон.

11. При неспортсменско каране, при пречка за останалите състезатели, при неспазване, както и при небрежно излагане на опасност на зрителите или при сблъскване на един модел със стартовия пристан ръководителят на стартовото място може да произнесе по собствена преценка следните наказания:

- при първата простъпка – първо строго предупреждение (жълт картон);
- при второто или особено при непочтено поведение следва дисквалификация. При това моделът трябва незабавно да се извади от водата

12. Спортсменството е висша повеля. Държи ли се един участник повторно неспортсменски към другите участници или към съдиите, то следва дисквалификацията от състезанието чрез главния съдия (по предложение на ръководителя на стартовото място).

Окаже ли един участник телесно насилие срещу други хора по време на едно състезание, този участник веднага се отстранява от района. Това е валидно и за помощника. За понататъшни санкции решава Президиумът на НАВИГА.

Жълт картон: отнемане на една обиколка.

Червен картон: дисквалификация за един старт.

Е. ПРЕДПИСАНИЯ ЗА КЛАСОВЕТЕ

1. ПРЕДПИСАНИЯ ЗА КЛАС ЕСО EXPERT

1. Дефиниция

Модел на лодка свободна постройка с електрически задвижван [изцяло] потопен винт (Hugo/Mono задвижване и надводно задвижване, стоящо отзад извън корпуса, не са позволени) с минимално тегло 1кг.

1.1. Състезателна цел

На един тригълен курс, отговарящ на Приложение В1, за зададено време да се изминат възможно най-голям брой обиколки. Минимум 3 и максимум 6 модела могат да участвуват в една гонка.

Съобразно разполагаемото време броят на моделите в една гонка може да се увеличи на 7 след допитване между ръководителя на стартовото място и ръководителя на Секцията (съотв. главния съдия). Това обаче не трябва да е практика.

1.1.1. Специални строителни предписания, определения и контрол в клас FSR-ECO-Expert.

(1) Големината и устройството на табелата за стартово място е, в общем, установена във валидната за всички класове част на Правилника.

(2) Като токов източник на задвижване са позволени само индустриални 7 Sub-C-клетки (никел-кадмий или никел-метален хидрид).

Секция М - Правилник - валиден от 01.01.2005г. + 01.01.2008г.

П Р И Л О Ж Е Н И Я

- A. Предписания за безопасност
- B. Курсове
- C. Организационни средства
- D. Други

(6) Auch nach dem Lauf muss das Modell den Bauvorschriften seiner Klasse entsprechen. Der Startstellenleiter(kann dies zu jedem Zeitpunkt kontrollieren, auch nach einem Rennen.

Copyright bei naviga
M. Dahm Rev 2
Stand 01.01.2008

Авторско право на НАВИГА
М. Дам, преглед 2
състояние 01.01.2008

Номиналното напрежение на отделната клетка не може да превишава 1.2V. В едно надбягване може да се използва само един комплект [акумулатори]. Задвижващите акумулатори трябва да са лесно достъпни с цел контрола им. Разделянето между акумулаторите на приемника и [тези] на задвижването трябва да е с доказуемо използване на приемников акумулатор.

- (3) Използуваният електромотор не подлежи на ограничения.
- (4) Задвижващият мотор трябва да може се включва и изключва чрез радиоуправляемо устройство или да се командва от реглер на скоростта.
- (5) Моделът на вода да е готов да потегли. Допустимото общо тепло включая акумулаторите на приемника и на двигателя и техните проводници и закрепвания не може да превишава 1000 грама в клас FSR-ECO (вкл. и табелата за стартовото място).

1.1.2. Състезателни правила

(1) Състезанието се провежда по съответстващ на Правилата на НАВИГА тригълен курс с изключение на поворотните вежи. Надбягването се провежда обратно на часовата стрелка. Стартплинцията преминава под прав ъгъл спрямо най-горната вежа. След като моделите биват пуснати на вода, надбягването започва с акустичен сигнал от ръководителя на стартовото място.

Стартира ли модел след момента, когато стартирал навреме модел вече е пристигнал до лявата долна вежа, то този закъснял модел задължително стартира към дясната долна вежа. Да не е пречка за другите модели.

(2) Провеждат се 3 или 4 старта. Резултатите от двете най-добри гонки се събират. Шестте участника с най-добри резултати за установяване на общия победител провеждат финална гонка (в противен случай - за оценката виж предписанията за състезания В №4).

Забележка: Правилата за финалните гонки са дадени наистина в т. №4 "Определение при провеждането на финални стартове", но в Раздел С "Общи технически изисквания" на Правилника за Секция М, а не в Част В "Разпоредения за състезателите", в която няма нищо записано.

- (3) Една гонка трае 6 минути.

(4) Модел, който по време на едно надбягване отпадне, може да бъде избран [след станалото произшествие] само след гонката, освен ако потъва или е заплашен да потъне.

(5) Ако една вежа е обходена от неправилната страна, състезателят има право да завие със своя модел и да обходи вежата правилно, доколкото при това той да не възпрепятства другите модели. Не стане ли това, обиколката не се брои.

(6) Моделът и след гонката трябва да отговаря на строителните предписания на своя клас. Ръководителят на стартовото място контролира това по всяко време, както и след едно състезание.

2.0. ПРЕДПИСАНИЯ ЗА КЛАС ECO STANDARD

Валидни са определенията за клас Eco-expert със следните изключения:

1. Разрешено е да се прилагат задвижващи мотори само типове 540, 550 и 600 с феритни магнити и с 3-полусен колектор.

2. Времето за гонка възлиза на 8 минути.

3. ПРЕДПИСАНИЯ ЗА КЛАС ECO-TEAM

1. Eco-Team е отборно състезание за лодки от Eco класовете. Лодките Expert и Standard не се подразделят.

2. Състезателни правила

Най-малко от двама, най-много от трима водители се изгражда един отбор с максимално 3 Eco лодки. За лодките са валидни строителните предписания за класовете Eco Expert, съответно, Eco Standard. Същото е валидно за допустимите акумулатори, за броя на акумулаторите, както и пътните правила.

Да се вземат под внимание следните изменения към Eco Правилата:

1. Разрешено е един отбор да е само с една лодка на вода.

1.1.2 Wettkampfregeln

(1) Der Wettkampf wird auf einem den NAVIGA Regeln entsprechenden Dreieckskurs durchgeführt, mit Ausnahme der Wendeboje. Das Rennen wird gegen den Uhrzeigersinn gefahren. Die Startlinie verläuft in einem geraden Winkel zur obersten Boje. Nachdem die Modelle ins Wasser gelassen wurden, beginnt das Rennen mit einem akustischen Signal des Startstellenleiters. Dabei muss das Boot mit dem Heckspant am Steg liegen. Startet ein Modell nach und hat das schnellste rechtzeitig gestartete Modell bereits die linke untere Boje erreicht, so hat der Nachstart auf die rechte untere Boje zu erfolgen. Eine Behinderung der anderen Modelle hat zu unterbleiben.

(2) Es werden 3 oder 4 Läufe durchgeführt. Die Ergebnisse der besten beiden Läufe werden addiert. Die 8 Teilnehmer mit den besten Ergebnissen führen zur Ermittlung des Gesamtsiegers einen Endlauf durch. (Sonst Wertung siehe Bestimmung für Wettbewerber B Nr. 4)

(3) Ein Lauf dauert 5 Minuten.

(4) Ein Modell, das während eines Rennens ausfällt, kann erst nach dem Lauf geborgen werden, außer wenn es sinkt oder zu sinken droht.

(5) Wird eine Boje auf der falschen Seite umfahren, hat der Wettkämpfer das Recht, sein Modell zu wenden und die Boje richtig zu umfahren, sofern er dadurch die anderen Wettkämpfer nicht behindert. Geschieht dies nicht, wird die Runde nicht gezählt.

от 500 грама за клас Mini Eco Standard (вкл. стартовата табелка).

1.1.2. Състезателни правила

(1) Състезанието се провежда върху отговарящ на Правилата на НАВИГА триъгълен курс, с изключение на вежата за обръщане. Състезанието се провежда обратно на часовата стрелка. Стартовата линия преминава под прав ъгъл спрямо горната вежа. Състезанието започва с акустичен сигнал от ръководителя на стартовото място след като моделите бъдат поставени на вода. При това лодката /моделът/ трябва да лежи с кърмата си към стартовия пристан. Стартира ли модел след момента, когато стартирал навреме модел вече е пристигнал до лявата долна вежа, то този закъснял модел задължително стартира към дясната долна вежа. Да не е пречка за другите модели.

(2) Провеждат се 3 или 4 старта. Резултатите на двата най-добри старта се събират. 8-те участника с най-добрите резултати провеждат финална гонка за установяване на общия победител. (относно оценяването виж "Определения за състезателите" В №4).

Забележка: Правилата за финалните гонки са дадени найстина в т. №4 "Определение при провеждането на финални стартаве", но в Раздел С "Общи технически изисквания" на Правилника за Секция М, а не в част В "Разпоредения за състезателите", в която няма нищо записано.

(3) Един старт трае 5 минути.

(4) Модел, който по време на едно надбягване отпадне, може да бъде избран [след станалото произшествие] само след гонката, освен ако потъва или е заплашен да потъне.

(5) Ако една вежа е обходена от неправилната страна, състезателят има право да завие със своя модел и да обходи вежата правилно, доколкото при това той да не

(1) Die Größe und Beschaffenheit des Startplatzschildes ist im allgemeinen für alle Klassen gültigen Teil des Regelwerkes festgelegt.

(2) Als Stromquelle für den Antrieb sind nur 7 Zellen 2/3 A (Nickel- Cadmium oder Nickel Metallhydrid) laut Industriennorm erlaubt. Die einzelne Zelle darf eine Nennspannung von 1,2 V nicht übersteigen. Es darf pro Rennen nur ein Satz benutzt werden. Die Antriebsakkus müssen zwecks der Kontrolle leicht zugänglich sein. Eine Trennung zwischen Empfänger- und Antriebsakku muss bei Benutzung eines Empfängerakkus nachweisbar sein.

(3) Der benutzte Elektromotor unterliegt Beschränkungen. Es dürfen nur Bürsten Antriebsmotoren der Baugröße 400 mit Ferritmagneten und einem 3-poligen Kollektor verwendet werden. Der Motor darf nicht geöffnet werden, das Timing kann aber von außen eingestellt werden. Das Benutzen von Stahlringen ist erlaubt, diese müssen aber abnehmbar sein. Motoren mit Schachtkohlen(Kohlenschächte sind von außen zugänglich) sind nicht erlaubt.

(4) Der Antriebsmotor muss durch eine Funkfernsteueranlage an- und ausgeschaltet werden können, oder über einen Geschwindigkeitsregler verfügen.

(5) Das Modell ist außerhalb des Wassers startbereit zu wiegen. Das zugelassene Gesamtgewicht einschließlich des Empfängers und Motorakkus und deren Zuleitungen und Befestigungen darf in der Klasse Mini ECO Standard 500 g nicht überschreiten. (einschl. Startplatzschild).

(1) Goleminata и устройството на стартовите табели е въобще, както е за всички класове валидната определена част по Правилата.

(2) Като източник на ток за задвижването са позволени само 7 клетки 2/3 A (никел-кадмиеви или никел-металхидридни) с високи промишлени показатели. Номиналното напрежение на единичната клетка не бива да надвишава 1.2 V. Да се употребяват само веднаж за състезание (на немски е казано "pro Rennen", което би следвало да е състезание, а би следвало да се запише гонка/старт = "Durchgang").

Задвижващите акумулатори с цел контрол трябва да са лесно достъпни. Разделяне между захранващи акумулатори и акумулатори за приемника трябва да е установимо при използване на акумулатори за приемника.

(3) Използуваният електромотор подлежи на ограничения. Прилагат се само мотори с четки, размер 400, с феритни магнити и 3-полюсен колектор. Моторът да не е отварян, но синхронизирането да е нагласено външно. Използуването на стоманени пръстени е позволено, те обаче трябва да са снимаеми. Мотори с изкопаеми въглища (изкопаемите въглища са достъпни отвън) не са позволени.

(4) Задвижващият мотор да може да се включва и изключва с едно радиоуправляемо устройство или да се командва от реглер на скоростта.

(5) Моделът се претегля извън водата готов за старт. Допустимото общо тегло включително акумулаторите за приемника и за мотора и тяхното окабеляване и укрепване трябва да не е по-малко

2. По време на надбягването отпадналите модели да се прибират. Един отбор може да стартира следващата лодка само когато отпадналата лодка бъде прибрана от спасителната лодка.

3. Времето за гонката възлиза на 18 минути. За всеки отбор са допустими само 3 акумулаторни комплекта. Зареждане на акумулатори не се позволява.

4. Всеки водител от един тим може да носи към старта само един модел и също да води само една лодка.

5. Стартът на надбягването става както при Есо-старта. Всяка следваща лодка стартира към дясната долна вежа.

6. Удряне на спасителната лодка води до незабавно дисквалифициране на целия отбор.

7. Смесени тимове (участници от различни страни) при европейски и световни първенства са недопустими.

8. Допустими са максимум 6 тима в група. Всеки участник от един тим трябва да посочи 4 кварца в своята заявка.

4. ПРЕДПИСАНИЯ ЗА КЛАС FSRE

1. При стартиращите в клас FSRE лодки става дума¹⁴ само за еднокорпусни и с подводен задвижващ винт. Други видове лодки и задвижване не са допустими. Нудго- и Моно- лодки са изключени.

2. Ходовото време се равнява на 15 минути. Като курс се използва М-курс съгласно приложения чертеж (Приложение B5). Този курс се състои от един модифициран Нудго/Моно курс. Движат се едновременно до 8 модела.

3. Стартът следва от лявата горна вежа след сигнал. Всички лодки се намират преди сигнала пред пристана във водата и се държат здраво от помощника.

На основната линия (успоредно) към пристана се намират две вежи (например като ъгловите вежи на триъгълника). Тези вежи не могат да бъдат преминавани вътрешно (преминаване през вътрешната част на М-курса). Преминаването през защитата за движение вътрешна част на курса води при първия път до връчване на жълт, при втория път - до връчване на червен картон.

¹⁴ Лоша редакция на немски - използван е жаргон (при това - не само тук)

ПРАВИЛА

ИЗМЕНЕНИЯ КЪМ ПРАВИЛА М 2007

REGELN/RULES

ERGÄNZUNG ZUM REGELWERK M 2007

Е. Предписания за класовете

1. Предписания за Клас Mini ECO Standard

1. Дефиниция

Свободно построен модел на бърза лодка с електрически задвижван подводен винт (Hydro/Mono задвижване и водната повърхност изнесено зад корпуса не са позволени) при едно минимално тегло от 0.5 кг. Моделът трябва да не превишава по дължина 430 мм. Прикачаната табелка за стартово място не влиза в меренето.

1.1 Състезателна цел

По един съответстващ на Приложение В1 триъгълен курс в предварително зададено време да се измине максимално възможен брой обиколки. В един старт могат да участвуват най-малко 3 и най-много 8 модела. Съобразно разполагаемото време броят на моделите в една гонка може да се увеличи на 9 след допитване между ръководителя на стартовото място и ръководителя на Секцията (съотв. главния съдия). Това обаче не трябва да е практика.

1.1.1 Специални строителни предписания, положения за контроли за Клас ECO Min

Е. Klassenbestimmungen

1. Bestimmungen für die Klasse Mini ECO Standard

1. Definition

Frei gebaute Modellrennboote mit elektrischem Unterwasserschraubenantrieb (Hydro/Mono Antriebe und Oberflächenantriebe die hinten aus dem Rumpf herausstehen sind nicht erlaubt) und einem Minimalgewicht von 0,5 kg. Das Modell darf eine Höchstlänge von 430 mm nicht über schreiten. Überstehende Startplatzschilder werden hierbei nicht mit vermessen.

1.1 Wettkampfziel

Auf einem der Anlage B1 entsprechenden Dreieckskurs sind in der vorgegebenen Zeit die höchstmögliche Anzahl von Runden zu fahren. Minimal 3 und maximal 8 Modelle dürfen an einem Durchgang teilnehmen. Aus Zeitgründen kann die Anzahl der Modelle pro Lauf auf 9 nach Absprache mit dem Startstellenleiter und dem Sektionsleiter erhöht werden. Dies sollte aber nicht der Regelfall sein.

1.1.1 Spezielle Bauvorschriften, Bestimmungen und Kontrollen in der Klasse ECO Mini Standard

4. Допустими са само лодки, които отново се изправят самостоятелно след обръщане. Стои ли една лодка, прибира се със спасителната лодка.

Като задвижващи акумулатори са допустими само акумулатори с големина Sub C (никел-кадмиеви или никел-металхидридни). Само 21 клетки общо може да са в един комплект. Разделяне на възможно най-големия брой клетки от 21 в различни по големина акумулаторни пакети е възможно. Дозареждане по време на надбягването не е позволено.

5. Не се предписва никакво минимално или максимално тегло.

Ако една веха бъде пропусната, то е възможно едно връщане без възпрепятстване на другите участници. Щом като вехата не е обходена още веднаж и съгласно правилата обиколена, то обиколката не се брои.

Провеждат се 3 или 4 старта. Резултатите от двете най-добри гонки се събират. Трябва да се проведе една финална гонка, където стартират 8-те най-добри участника. Ако не е проведена финална гонка, за оценката виж предписанието за състезанието В №4¹⁵.

5.0. ПРЕДПИСАНИЯ ЗА КЛАСОВЕ MONO И HYDRO

1.0. Строителни предписания

(1) Моделите в клас Mono и Hydro са подобни на образеца модели на катери, чийто външен облик съответствува на вида на катер. Подобие с образеца да е постигнато чрез възпроизвеждане на фигури на пътниците, надстройки на кабините, бутаторен мотор, ауспухни тръби и т. н. - в случай на модел, събран от готови части - постигнато чрез предвидените от производителя покриващи капаци [капотаж]. Чисто целеви модели са недопустими. Допълнителни обръщащи средства като например стиропор или въздушни балони не са разрешени, доколкото те не съставляват здрава щатна част от лодката (като например пътническата кабина или водни камери).

(2) Моделите трябва да бъдат снабдени с един или повече полупотопени винта и с един или с повече електромотори, които не подлежат на никакви ограничения.

(3) Моделите трябва да бъдат снабдени двустранно с една добре видима табела за стартовото място, чийто параметри и свойства в общата част са описани.

¹⁵ Виж забележката към т. 1.1.2.(2) от Предписания за клас ECO Expert.

liegen. Startet ein Modell nach und hat das schnellste rechtzeitig gestartete Modell bereits die linke untere Boje erreicht, so hat der Nachstart auf die rechte untere Boje zu erfolgen. Eine Behinderung der anderen Modelle hat zu unterbleiben.

(2) Es werden 3 oder 4 Läufe durchgeführt. Die Ergebnisse der besten beiden Läufe werden addiert. Die 8 Teilnehmer mit den besten Ergebnissen führen zur Ermittlung des Gesamtsiegers einen Endlauf durch. (Sonst Werfung siehe Bestimmung für Wettbewerber B Nr. 4).

(3) Ein Lauf dauert 5 Minuten.

(1) Ein Modell, das während eines Rennens ausfällt, kann erst nach dem Lauf geborgen werden, außer wenn es sinkt oder zu sinken droht.

(2) Wird eine Boje auf der falschen Seite umfahren, hat der Wettkämpfer das Recht, sein Modell zu wenden, und die Boje richtig zu umfahren, sofern er dadurch die anderen Wettkämpfer nicht behindert. Geschieht dies nicht, wird die Runde nicht gezählt.

(3) Auch nach dem Lauf muss das Modell den Bauvorschriften seiner Klasse entsprechen. Der Startstellenleiter kann dies zu jedem Zeitpunkt kontrollieren, auch nach einem Rennen.

Copyright bei naviga
M. Dahm Rev 2
Stand 01.01.2008

към стартовия пристан. Стартира ли модел след момента, когато стартирал на време модел вече е пристигнал до лявата долна вежа, то този закъснял модел задължително стартира към дясната долна вежа. Да не е пречка за другите модели.

(2) Провеждат се 3 или 4 старта. Резултатите на двата най-добри старта се събират. 8-те участника с най-добрите резултати провеждат финална тонка за установяване на общия победител (относно оценяването виж "Определения за състезателите" В №4).

Забележка: Правилата за финалните гонки са дадени наистина в т. №4 "Определение при провеждането на финални стартаве", но в Раздел С "Общи технически изисквания" на Правилника за Секция М, а не в Част В "Разпоредения за състезателите", в която няма нищо записано.

(3) Един старт трае 5 минути.

(1*) Модел, който по време на едно надбягване отпадне, може да бъде избран [след станалото произшествие] само след гонката, освен ако потъва или е заплашен да потъне.

* Не е грешка – така е на страницата на НАВИГА в мрежата.

(2) Ако една вежа е обходена от неправилната страна, състезателят има право да завие със своя модел и да обходи вежата правилно, доколкото при това той да не възпрепятства другите модели. Не стане ли това, обиколката не се брои.

(3) Моделът и след гонката трябва да отговаря на строителните предписания за своя клас. Ръководителят на стартовото място контролира това по всяко време, както и след едно състезание.

Авторско право на НАВИГА
М. Дам, преглед 2
Състояние 01.01.2008

Евентуално една втора табела е допустима, ако при това двустранната видимост е отпаднала.

(4) Във всички класове следват само никел-кадмиеви или никел-металхидридни клетки с големина Sub C на комплекта (по индустриални норми).

2. Моделни класове¹⁶

Има следните класове:

Моно I с максимум	7 клетки	еднокорпусни лодки
Моно II с максимум	12 клетки	
Hydro I с максимум	7 клетки	многокорпусни лодки
Hydro II с максимум	12 клетки	(катамарани, лодки с триточково опиране)

3.0 Продължителност на гонката

Продължителността на една гонка се равнява на 6 минути за класовете Моно I-II и на 5 минути за класовете Hydro I-II.

4.0 Състезателни правила

4.1 Състезателен полигон и брой на участниците

(1) Моделите пътуват по часовата стрелка на един овален курс, който е означен чрез 6 вежи. Размерите и изграждането на курса [полигона] е взаимствувано от приложението чертеж (Приложение B4). Разстоянието на долната основна линия от пристана възлиза на 15 м. Разстоянието на лявата и на дясната долни вежи към брега трябва да възлиза най-малко на 15 м. На стартовата и финалната линия се вмъква следваща вежа именно малко навътре изместена от основната линия на курса. Стартовата и финалната линия се намират на 5 м вляво от стартовото място 1.

(2) Състезателите са разделени на групи от по 6 участника, при което групите да са възможно еднакво големи. В хода на състезанието групи се попълват отдолу нагоре (задължително предписане). При липса на време групите при Моно I-II и Hydro I-II се допълват до 7 участника (вж. ECO).

(3) Провеждат се 3 или 4 гонки. Двата най-добри резултата се събират. 6-те участника с най-добри резултати оспорват в една финална гонка изясняването на крайния резултат.

¹⁶ Класовете Моно3, Hydro3 са заличени на Общото събрание на Секция М от 17.07.2008г. Михаловице/Полша с 8 гласа "за", 2 – против и 3 въздържали се.

За останалото виж предписанието за състезанието В №4 (а Вие вижте забележката към т. 1.1.2.(2) от Предписания за клас ECO Expert).

5.0 Стартът

Лодките трябва поначало по команда да стоят на вода и да тръгнат след акустичен сигнал, както е видно на курсовата скица (Приложение В4), външно на трите десни вехи на около 5 м вляво от ръба на пристана на намиращата се по курса стартова линия. Трябва нито една лодка в рамките на 5 секунди да не премине основната линия от пристана, един следващ старт повече не е възможен.

Лодките не бива да преминават в началото на стартовото време стартовата линия чрез забавяне на скоростта или стоене на място.

Началото на стартовото време се назначава от ръководството на надбягването както следва: 10, 5, 4, 3, 2, 1, старт. Едва с тази команда започва присъщото време за пътуване. По-ранен старт (пресичане на стартовата линия преди команда "Старт") се санкционира с отнемане на една обиколка. По-ранният старт се съобщава от ръководителя на стартовото място на въпросния участник в началото на първата обиколка.

6.0 Състезателни правила

(1) Коректни са горните правила.

(2) Принципиално може да се изпреварва във всеки един пункт на курса. Модели, които пътуват по "идеалната" линия, могат да изпреварват само външно. Идеалната линия се дефинира като път, който минава най-близко до установените вехи.

(3) Отклонява ли се един модел външно от идеалната линия, той може да изпреварва вътрешно.

(4) По време на един процес на изпреварване нито един състезател с друг модел не може да възпрепятства [това] чрез промяна на направлението на движение. Например – отрязване на идеалната линия с лодка чрез непочтено изоставане.

(5) Оставащите лежащи на място лодки трябва да се обхождат отдалеч. Щом като една оставаща лежаща на място лодка на участник пресича, ръководителят на стартовото място произнася отбелязаната в общата част на Правилата санкция.

(6) Обхожда ли един състезател веха вътрешно, назначава му се санкция от 5 секунди наказателно време. Ако 2 вехи бъдат пропуснати, това се санкционира с отнемане на една обиколка. При всяко

сind nur 7 Zellen 2/3 A (Nickel-Cadmium oder Nickel-Metallhydrid) laut Industrienorm erlaubt. Die einzelne Zelle darf eine Nennspannung von 1,2 V nicht übersteigen. Es darf pro Rennen nur ein Satz benutzt werden. Die Antriebsakkus müssen zwecks der Kontrolle leicht zugänglich sein. Eine Trennung zwischen Empfänger- und Antriebsakku muss bei Benutzung eines Empfängerakkus nachweisbar sein.

(3) Der benutzte Elektromotor unterliegt keinen Beschränkungen.

(4) Der Antriebsmotor muß durch eine Funkfernsteueranlage an- und ausgeschaltet werden können, oder über einen Geschwindigkeitsregler verfügen.

(5) Das Modell ist außerhalb des Wassers startbereit zu wiegen. Das zugelassene Gesamtgewicht einschließlich des Empfängers und Motorakkus und deren Zuleitungen und Befestigungen darf in der Klasse Mini ECO Expert 500 g nicht unterschreiten. (einschl. Startplatzschild).

1.1.2. Wettkampfregein

(1) Der Wettkampf wird auf einem den NAVIGA Regeln entsprechenden Dreieckskurs durchgeführt, ... mit Ausnahme der Wendeboje. Das Rennen wird gegen den Uhrzeigersinn gefahren. Die Startlinie verläuft in einem geraden Winkel zur obersten Boje. Nachdem die Modelle ins Wasser gelassen wurden, beginnt das Rennen mit einem akustischen Signal des Startstellenleiters. Dabei muss das Boot mit dem Heckspann am Steg

задвижването са позволени само 7 клетки 2/3 А (никел-кадиеви или никел-металхидридни) с високи промишлени показатели. Номиналното напрежение на единичната клетка не бива да надвишава 1.2 V. Да се употребяват само веднаж за състезание (на немски е казано "pro Rennen", което би следвало да се състезание, а би следвало да се запише гонка/старт = "Durchgang"). Задвижващите акумулатори с цел контрол трябва да са лесно достъпни. Разделяне между ذخариващи акумулатори и акумулатори за приемника трябва да е установимо при използване на акумулатори за приемника.

(3) Използуваният електромотор не подлежи на никакви ограничения.

(4) Задвижващият мотор да може да се включва и изключва с едно радиоуправляемо устройство или да се командва от реглер на скоростта.

(5) Моделът се претегля извън водата готов за старт. Допустимото общо тегло включително акумулаторите за приемника и за мотора и тяхното окабеляване и укрепване трябва да не е по-малко от 500 грама за клас Mini ECO Expert (вкл. табелката за стартовото място).

1.1.2. Състезателни правила

(1) Състезанието се провежда върху отоварящ на Правилата на НАВИГА триъгълен курс, с изключение на вехата за обръщане. Състезанието се провежда обратно на часовата стрелка. Стартовата линия преминава под прав ъгъл спрямо горната веха. Състезанието започва с акустичен сигнал от ръководителя на стартовото място след като моделите бъдат поставени на вода. При това подката /моделът/ трябва да лежи с кърмата си

REGELN/RULES

ERGÄNZUNG ZUM REGELWERK M

2007

ПРАВИЛА

ИЗМЕНЕНИЯ КЪМ ПРАВИЛА М

2007

E. Klassenbestimmungen

1. Bestimmungen für die Klasse Mini ECO Expert

1. Definition
Frei gebaute Modellrennboote mit elektrischem Unterwasserschraubenantrieb (Hydro/Mono Antriebe und Oberflächenantriebe die hinten aus dem Rumpf herausstehen sind nicht erlaubt) und einem Minimalgewicht von 0,5 kg. Das Modell darf eine Höchstlänge von 430 mm nicht überschreiten. Überstehende Startplatz-schilder werden hierbei nicht mit vermessen.

1.1 Wettkampfziel

Auf einem der Anlage B1 entsprechenden Dreieckskurs sind in der vorgegebenen Zeit die höchstmögliche Anzahl von Runden zu fahren. Minimal 3 und maximal 8 Modelle dürfen an einem Durchgang teilnehmen. Aus Zeitgründen kann die Anzahl der Modelle pro Lauf auf 9 nach Absprache mit dem Startstellenleiter und dem Sektionsleiter (bzw. Hauptschiedsrichter) erhöht werden. Dies sollte aber nicht der Regelfall sein.

1.1.1 Spezielle Bauvorschriften, Bestimmungen und Kontrollen in der Klasse ECO Mini Expert
(1) Die Größe und Beschaffenheit des Startplatzschildes ist im allgemeinen für alle Klassen gültigen Teil des Regelwerkes festgelegt.

(2) Als Stromquelle für den Antrieb

E. Предписания за класовете

1. Предписания за Клас Mini ECO Expert

1. Дефиниция
Свободно построен модел на бърза лодка с електрически задвижван подводен винт (Hydro/Mono задвижване и задвижване над водната повърхност изнесено зад корпуса не са позволени) при едно минимално тегло от 0,5 кг. Моделът трябва да не превишава по дължина 430 мм. Прикачаната табелка за стартово място не влиза в меренето.

1.1. Състезателна цел

По един съответстващ на Приложение B1 триъгълен курс в предварително зададено време да се измине максимално възможен брой обиколки. В един старт могат да участвуват най-малко 3 и най-много 8 модела. Съобразно разполагаемото време броят на моделите в една гонка може да се увеличи на 9 след допълване между ръководителя на стартовото място и ръководителя на Секцията (съотв. главния съдия). Това обаче не трябва да е практика.

1.1.1. Специални строителни предписания, положения и контроли за Клас ECO Mini Expert
(1) Големината и устройството на стартовите табели е въобще, както е за всички класове валидната, определена част по Правилата.

(2) Като източник на ток за

понастъпно пропускане на една веха се отнема по една обиколка. Не е позволено една лодка да завива обратно, за да обходи отново вехата. Моделите, които по време на едно надбягване изчакват на място, се прибират едва след завършване на надбягването. При изключителни обстоятелства, ако примерно модел потъне или има опасност да потъне, ръководителят на стартовото място трябва да позволи незабавно спасяване.

Препоръчва се на организатора стартовите места да се изградят 1-1,2 м високи и да бъдат преместени малко по-назад от водата.

(7) И след гонката моделът трябва да отговаря на строителните изисквания. Ръководителят на стартовото място контролира това по всяко време, също и след надбягването.

(8) Надбягванията в отделните категории се провеждат в следната последователност:

Mono I-II след това Hydro I-II.

Юниорите стартират винаги първи.

6. ПРЕДПИСАНИЯ ЗА КЛАСОВЕ F1V И F1E

A: Класове F1V

При класовете F1V става дума за безжично далекоуправляеми корабни модели, които се задвижват от двигател с вътрешно горене.

Различават се следните класове:

F1-V 3,5

свободно построени модели на бързи лодки [катери] с двигател с вътрешно горене с кубатура до 3,5 куб. см и задвижване чрез потопен винт, които приключват с един скоростен курс (курса виж в Приложение B2)

F1-V 7,5

свободно построени модели на бързи лодки [катери] с двигател с вътрешно горене с кубатура над 3,5 куб. см до 7,5 куб. см и задвижване чрез потопен винт, които приключват с един скоростен курс (курса виж в Приложение B2)

F1-V 15,0

свободно построени модели на бързи лодки [катери] с двигател с вътрешно горене с кубатура над 7,5 куб. см до 15,0 куб. см и задвижване чрез потопен винт, които приключват с един скоростен курс (курса виж в Приложение B2)

За всички гореназовани класове могат да бъдат вградени един или повече мотори. Тяжната обща кубатура трябва обаче да не е по-голяма от допустимата за съответния клас. Измерване на кубатурата на мотора/на моторите е по разпореждане на главния съдия.

В: Класове F1E

При класовете F1E става дума за модели на бързи лодки свободна постройка с електромотор.

Различават се следните класове:

F1E 1 кг свободно построени модели на бързи лодки [катери] с електромотор с обща маса (вкл. всички винтове) до един килограм със задвижване с потопен винт, които приключват с един скоростен курс (курса виж в Приложение B2). Непретеглен, не бива да се използва.

F1E+1 кг свободно построени модели на бързи лодки [катери] с електромотор с обща маса над един килограм със задвижване с потопен винт, които приключват с един скоростен курс (курса виж в Приложение B2)

В клас F1E за задвижване на модела са допустими максимум 30 акумулатора в една форма. Преди старта следва измерване на напрежението. При измерването не може допустимата максимална стойност от 43,00 волта да се надхвърли. Измерването следва да е върху ключа за принудително изключване¹⁷. Достъпността на източника на напрежение и кабелировката на модела трябва да е така, че да е възможен недвусмислен контрол на клетковите комплекти.

С: Общи условия за началото и за завършването на един старт

1. По време на едно състезание състезателят и неговият помощник трябва да се намират на стартовото място вътре в оградения от организатора пространство. Вътре в това пространство състезателят и неговият помощник могат свободно да се движат. Допустим е само един помощник.

2. Предавателните и приемните устройства преди старта трябва да бъдат проверени дали функционират. Ръководителят на стартовото място контролира разпределеното на участника кварцово покритие. При

- класове
- последователност на класирането
- име, фамилия и националност на състезателя
- ходово време
- точки за грешки
- общо точки
- име, съдийски номер и националност на съдиите
- подпис на главния съдия и на ръководителя на стартовото място.

¹⁷ Виж Приложения A1 и A2

4. Състезанието се състои по фигурен курс в съответствие с Приложение В4. Предоставеното време включва 150 секунди. Времеизмерването започва, когато моделът премине с носа си първата врата и завършва, когато последната врата бъде пресечена с носа.

4²² По фигурния курс 8 врати се преминават винаги два пъти в предписаната последователност за възможно най-кратко време. За едно безгрешно преминаване през вратите се дават плюсовки, за докосване на вежи - минусовки съгласно таблицата (виж Приложение № С6).

5. Всяка врата може да се премине само веднаж.

6. Вратата се счита за премината, когато моделът премине основната линия между вежите.

7. Докосване на вежа има тогава, когато тя видимо се върти. Ако двете вежи при едно преминаване през врата бъдат докоснати, това се счита като едно докосване.

8. Една врата се счита за пропусната, когато удължената основна линия, върху която лежи преминаването, бъде премината извън вратата. В този случай се отнема пълният брой точки за съответната врата.

9. Няколко врати се считат за пропуснати, ако те не са преминати в установената последователност.

Оценка в класовете F3E и F3V

1. Резултатът от състезанието се определя чрез постигнатото време в секунди и в стотни от секундата, което по таблицата Приложение С5 се установява чрез точки.

2. Оценка се най-добрата гонка от всички стартове. При точково равенство за установяване на крайния резултат се привличат следващите най-добри резултати в точки от всички стартове. Съществува ли и след това равенство в точките, привличат се следващите най-добри резултати, докато престане да съществува равенство в точките.

3. От предоставеното време от 150 секунди се изважда всяка пълна 1/100 от секундата 2/100 точки, при по-бързо движение - се прибавят 5 секунди отговарят на една точка.

4. След края на всеки старт се изготвя и окачва Списък на резултатите. Списъкът на резултатите съдържа следните данни:
- вид на мероприятиято

²² И в тази версия е повторено - не е грешка на превода.

неправилно кварцово покритие на участника, участникът може да бъде изключен за този старт или опит¹⁸

3. Прибиране на модела през времето за оценяване е възможно.

4. В края на гонката моделът трябва да се извади веднага от водата и да се изключи устройството за радиоуправление.

5. Ако по време на оценяването модел излезе от контрол и в рамките на една минута не тръгне отново, стартът се счита за приключен. Този старт се счита за осъществен. Ако на модела или на състезателя е погрешно, състезателят може да претендира за повторение в края на старта съотв., опита. Повторение е позволено само веднаж. (Пример - пречка чрез друг участник)

6. Ако някой участник поради гореупоменатите инциденти прекъсне своята гонка и ръководителят на стартовото място след проверка е разрешил повторението, трябва да се повтори целият старт. Получените в неуспешния опит времена не се вземат предвид.

D: Провеждане на състезанието

1. Състезанието в класовете F1-V и F1E се състои от 3 разделени един от друг по време старта, които при световни или европейски първенства трябва да се състоят в различни дни. Състезателят има на разположение 5 минути за един старт, вкл. подготвителното време.

2. В рамките на времето за оценка от 5 минути, което започва със стъпването на пристана, може да бъде проведен произволен брой опити. След завършването на един опит следва даване на право от ръководителя на стартовото място за следващите опити, което трябва да става бързо. Състезателят или неговият помощник трябва със започването на опит за оценяване да дадат знак с ръка. В рамките на времето за оценка са позволени действия като напр. поправки на модела, с изключение на смяна на мотора, на зареждане на акумулаторите и на смяна на акумулаторите. Зареждането с гориво в класове F1V от предоставено от Организатора гориво в бутилка на кея е позволено. За такова зареждане от бутилка оценъчното време не се спира.

Времето за оценка започва по сигнал на ръководителя на стартовото място. Ремонтите и дейностите през времето за оценка не могат да водят до такива изменения в модела, така щото той да не отговаря повече на съответните предписания за класа.

¹⁸ Точно тук не е бивало да употребяват Durchgang = старт и Lauf = опит; в този клас стартът съдържа няколко броя опити. Виж понататък т. D.2. Тогава от кое ще изключиш състезателя - от старта или от опита?

- име, фамилия и националност на състезателите
- резултат от шумоизмерването
- стартове с данни за времето
- най-добрият старт
- име, съдийски номер и националност на съдиите
- подпис на главния съдия и на ръководителя на стартовото място.

7²¹. ПРЕДПИСАНИЯ ЗА КЛАСОВЕ F3V И F3E

1. При класовете F3V става дума за свободно построени модели на бързи лодки [катери], които се задвижват с електромотор или с двигател с вътрешно горене.

В класовете F3E/V е допустимо задвижване само с един потопен винт.

Състезателният курс се състои от един триъгълен курс с 8 врати (дължина на страната 30 м, виж Приложение В3).

Курсът трябва да се измине в предписаната последователност. Точките се отнасят за постигнато време.

Провеждане на състезанието

1. Състезанието в класове F3E и F3V се състои от 3 разделени във времето старта, които при световни и европейски първенства трябва да се състоят в три различни дни. На състезателя стоят на разположение за един старт, вкл. подготвителното време, общо 5 минути.

2. В рамките на времето за оценка от 5 минути, което започва със стъпването на понтон, може да бъде проведен произволен брой опити. След завършването на един опит следва даване на право от ръководителя на стартовото място за следващите опити, което трябва да става енергично. Но трябва да бъде дадено достатъчно време, че времеизмервачът да има удобна възможност да занули секундомера. Състезателят или неговият помощник трябва със започването на опита за оценяване да дадат знак с ръка. В рамките на времето за оценка действията и поправки на модела са позволени. Не е позволено смяна на мотора, **зареждане** с гориво, на зареждане или смяна на акумулаторите. Прибиране [на модела] през времето за оценка е позволено.

3. Ако моделът пресече стартовата линия [едновременно] с изтичане на времето за оценка, този старт още се оценява.

²¹ В оригинала е посочено грешно 1.

3. Прибиране през времето за оценка е позволено. Времето за оценка не се спира по време на прибирането [на модела].

4. Ако моделът с изтичане на времето за оценка прекоси стартовата линия, този старт също се оценява.

5. Всеки модел трябва да измине две противоположни обиколки по триъгълния курс съгласно Приложение В2¹⁹. Стартовата и финалната линия се формира от дясната вежа на средната врата в направление към стартово място.

6. Началото на един старт следва отляво надясно. Докосване на вежите не се счита за грешка. Трите вътрешни вежи на триъгълника и стартовата и финалната вежа трябва да се заобикалят външно. Пресичане на линиите на триъгълника между отделните вежи не се счита като грешка, стига да не се пресича ъгълът на курсовия триъгълник.

7. Ако някоя вежа не бъде заобиколена външно, то състезателят има право с модела си веднага да завие и отново да заобиколи съответната вежа и стартът продължава, дори и да бъдат пресечени и двете линии на ъгъла.

8. Ако някоя вежа не бъде заобиколена от вън, стартът се счита за провален и не се оценява.

Оценяване на гонката

1. Резултатът от състезанието се измерва с постигнатото време в секунди и стотни от секундата чрез времеизмервачи. Оценява се най-добрият опит от всички стартове.

2. При равенство на времената за установяване на резултатите да се използва последователно подреждане на участниците според следващото добро време, което участникът е постигнал във всички стартове. Има ли още двама участника с равенство на времето, то за оценката се привлича третото добро време. Има ли още двама участника с равенство на времето, то по-доброто класиране получава участникът, чийто Db-измерване²⁰ е по-ниско (при клас F1-V). При клас F1-E се привличат следващите постигнати времена.

Обявяване на резултатите

След всеки старт се оказва Списък на резултатите. В Списъка на резултатите трябва да бъдат посочени следните данни:

- вид на мероприятието
- класове
- последователност на класирането

¹⁹ В оригинала е пропуснат номерът на Приложението.

²⁰ Резултатът от измереното ниво на шума.